

Per quanto riguarda le storie, le nostre classi ne hanno raccolte dodici, molte delle quali provenienti dalla tradizione orale, altre dalla produzione letteraria, come Chichibio e la gru e Pinocchio.



I ragazzi le hanno lette, analizzate e rielaborate, producendo sequenze narrative illustrate; per alcune di loro sono state fatte anche altre forme di presentazione, come storie animate e drammatizzazioni.

La ricerca di queste storie è stata un'occasione per conoscere cultura e tradizioni antiche, per fare ricerche sul lessico e per conoscere diversi stili narrativi e letterari.



Anche la scuola spagnola e quella irlandese hanno presentato raccolte di fiabe e leggende legate al loro territorio.



Istituto comprensivo Rignano - Incisa

Via della Pieve 58 C - 50067 Rignano sull'Arno (Firenze)

web: www.scuolerignanoincisa.it

e-mail: comprensivo@scuolerignanoincisa.it - comenius@scuolerignanoincisa.it



**Istituto
Comprensivo
Rignano - Incisa**



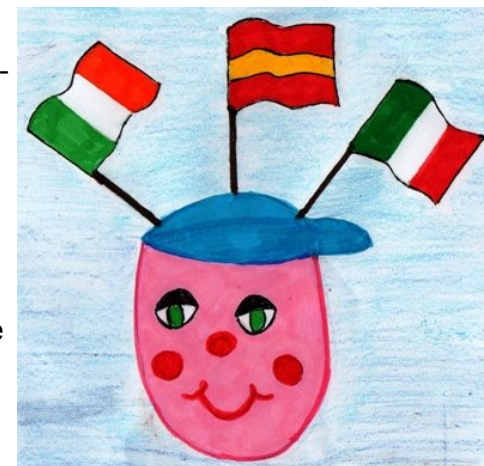
Education and Culture
Lifelong learning programme

YOUR CULTURE AND TRADITIONS HELP ME TO APPRECIATE MINE

Progetto Europeo Comenius di Partenariato scolastico

Notiziario n. 3 - maggio 2013

Dal 5 all'11 Maggio il nostro Istituto ha ospitato una delegazione internazionale di alunni, insegnanti e dirigenti (26 persone in tutto) provenienti dalla scuola spagnola di Socuellamos e da quella irlandese di Ballinasloe. L'incontro si è svolto nell'ambito del progetto europeo di partenariato scolastico "Your culture and traditions help me to appreciate mine" che è stato portato avanti per due anni scolastici e che ha avuto come argomento la reciproca conoscenza dei diversi aspetti legati alla cultura e alle tradizioni locali: le caratteristiche del territorio, la storia, l'arte, i cibi tipici, i canti e le danze tradizionali, le fiabe e le leggende regionali. Il progetto ha coinvolto le scuole primarie di Rignano, Troghi e Incisa, per un totale di 22 classi e circa 500 studenti.



Obiettivi del lavoro sono stati la promozione della consapevolezza della propria identità culturale, la conoscenza, il rispetto e l'apprezzamento delle diversità culturali e linguistiche.

La comunicazione e la collaborazione tra le scuole è stata realizzata attraverso le nuove tecnologie: internet, posta elettronica, blog, videochiamate.

Maggiori informazioni sul progetto sul sito della scuola, all'indirizzo
www.scuolerignanoincisa.it/comenius_1113/comenius_1113.htm

La delegazione internazionale è stata accolta dalle autorità locali, ha visitato le nostre scuole e fatto attività con i nostri ragazzi.



A Incisa, i ragazzi irlandesi hanno trascorso una mattinata lavorando con gli alunni italiani. I bambini delle classi seconde e terze hanno insegnato agli ospiti il gioco tradizionale "Al mio bel castello", mentre nelle classi quinte è stato fatto un laboratorio per la co-

struzione delle rificolone.

I ragazzi italiani e irlandesi hanno lavorato in gruppi misti per realizzare le tradizionali lanterne di carta che hanno usato durante lo spettacolo finale.



A Rignano gli ospiti hanno avuto la possibilità di assistere a una dimostrazione del Tiro del Cacio (realizzata in collaborazione con ASD

Tiro del Cacio Torri – Rignano sull'Arno) e di provare questo antico gioco, insieme ai ragazzi italiani.

Alla riuscita dell'incontro hanno dato un importante contributo anche le famiglie, che hanno ospitato per i pasti i ragazzi spagnoli e irlandesi. Naturalmente i partner europei hanno avuto anche la possibilità di apprezzare le bellezze del nostro territorio e di visitare Firenze,

Durante due incontri di progetto, uno a Rignano e uno a Incisa, ai quali hanno partecipato anche i ragazzi di Troghi, le scuole italiane, irlandese e spagnola hanno condiviso i percorsi realizzati in questo anno scolastico. Gli argomenti di quest'anno erano le canzoni, le danze e le storie tradizionali, che sono state presentate



con esibizioni dal vivo, opuscoli, presentazioni multimediali e video. Per quanto riguarda canti e danze, le nostre classi hanno presentato molti brani della nostra tradizione, tra cui La porti un bacione a Firenze, La rificolone, Firenze sogna, Il grillo e la formicuzza, Fate la

nanna coscine di pollo, e si sono esibiti in danze quali il Trescone e la Quadriglia.

Tra i pezzi presentati dagli ospiti, hanno riscosso particolare successo il video della scuola spagnola con una danza tipica delle campagne di So-cuellamos e una danza ballata con le scope dalle bambine irlandesi.

